



**YX SERIES**  
**YX15P**

**200 WATT BI-AMP POWERED  
LOUDSPEAKER ENCLOSURE**

***OWNER'S MANUAL***  
***MANUEL DE L'UTILISTEUR***

MODEL TYPE: YS1030

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

### INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES

#### **CAUTION:**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

*NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.*

**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

#### **AVIS:**

AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)

*NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.*

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN**

#### **Read Instructions**

The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

#### **Packaging**

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

#### **Warning**

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

#### **Power Sources**

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

#### **Hazards**

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

#### **Power Cord**

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT.

#### **Service**

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

#### **Veillez Lire le Manuel**

Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures.

#### **Emballage**

Conservez la boîte au cas où l'appareil devait être retourner pour réparation.

#### **Attention:**

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

#### **Alimentation**

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

#### **Risque**

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

#### **Cordon d'Alimentation**

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé.

#### **Service**

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



## **YX15P - Active Speaker - 200w, 12 inch / 1 inch**

The YX15P offers the best value in a 15-inch and horn active loudspeaker enclosure. The enclosure is the same proven design as the YX15 passive loudspeaker and uses the same rugged and reliable speaker components. The biamped 200-watt power module has a minimum of controls yet provides maximum versatility making the YX15P the ideal solution for many applications.

A 3-band EQ, XLR balanced microphone input as well as an XLR / TRS 1/4-inch balanced combi-jack line input on the power module means the YX15P can be easily connected to any source and quickly EQ balanced for the room. An XLR balanced line output allows multiple NX250's to be linked together for use in an array or for easy distribution around a large room when used as repeater cabinets.

The horn/tweeter amplifier uses two-tier class A/B technology, allowing the horn to produce clean transients to keep up with the high output of the woofer. The woofer, or low frequency, amplifier uses class-H 2-tier amplifier technology. This achieves a lighter weight, more efficient amplifier with higher headroom (and lower operating temperature). Each amplifier has its own limiter to prevent distortion caused by clipping.

The YX15P enclosure, like all enclosures in the NX loudspeaker line, has been designed for maximum versatility. The trapezoid box is ideal for mounting in arrays, or for use as a monitor cabinet (with well-protected inputs and controls). The YX15P can easily be used in any orientation, and close to walls, floors and in close arrays with multiple cabinets. Particular care was taken designing the components to reduce extraneous heat production.

### **Features**

- Dual purpose full range and wedge monitor format enclosure
- Ultra-clear reproduction throughout bandwidth
- Lightweight, high efficiency, high tech, 200 Watt biamped power module
- combi-jack XLR/1/4-inch TRS input
- An XLR output for easy connection and looping
- Direct microphone input with level control
- Three band overall EQ controls
- 15-inch Ceramic Magnet Woofer
- High quality 1-inch High Frequency driver
- Tough, full length metal grille
- Recessed panel

### **1. Mic In**

The balanced XLR microphone input can be used with any dynamic microphone.

### **2. Line In**

The balanced XLR/1/4-inch combi-jack input can be used with any line source such as a CD player or an electronic instrument with a line output. It is always recommended to use balanced sources. This helps prevent the risk of hum or buzz associated with unbalanced connections, especially if the cable is long or the source is operated from a separate AC power connection. Unlike the Mic In, the Line In does not have its own level control so connection to the Line In and the Mic In at the same time are not recommended.

### **3. Mix Out**

To allow operation of multiple YX15P loudspeakers, from one source, this line output is provided. It should be connected to the Line In of the next YX15P in the chain. When connecting multiple YX15P loudspeakers, the last YX15P in the chain

should be turned off first (and on last). Each YX15P should be turned on or off before the previous YX15P in the chain. This will eliminate unwanted on/off noises.

### **4. Mic Gain Control**

The microphone level control adjusts the mic level of the loudspeaker. It also adjusts the mic level on all YX15P enclosures in the chain (if multiple YX15P enclosures are used). The main Level control should be set to maximum when the microphone is being used.

### **5. Level Control**

The Main level control sets the level of all sound coming out of the YX15P enclosure. Unlike the Mic Gain control, this control does not affect the signal coming out the Mix Out. In systems using multiple YX15P enclosures the Level control on each cabinet sets the volume for that cabinet. When used with a microphone connected to one YX15P at the beginning of the chain the Level control will normally be set to maximum unless it is desired that a particular cabinet be set quieter than the rest. When a line source is used the Level control will



set the volume for the enclosure. If there are multiple YX15P enclosures in a system, it will be necessary to set the Levels separately. If using a mixer for the line source, the mixer should control the level of all the YX15P enclosures. (When a mixer drives the YX15P enclosures, the Level control should be set to maximum). If there are multiple YX15P enclosures it may be desirable to set the level control of individual enclosures to less than maximum (if it's desirable for that enclosure to be quieter).

### Treble, Mid and Bass Controls

These controls affect all the sound coming out of a particular YX15P enclosure. These controls do not affect the sound at the Mix Out. In a system with multiple cabinets it will be necessary to adjust the bass, Treble, Mid and Bass controls on all individual enclosures.

### Signal / Limit LED

This dual LED illuminates green when signal is present and red when limiting.

### Shield Switch

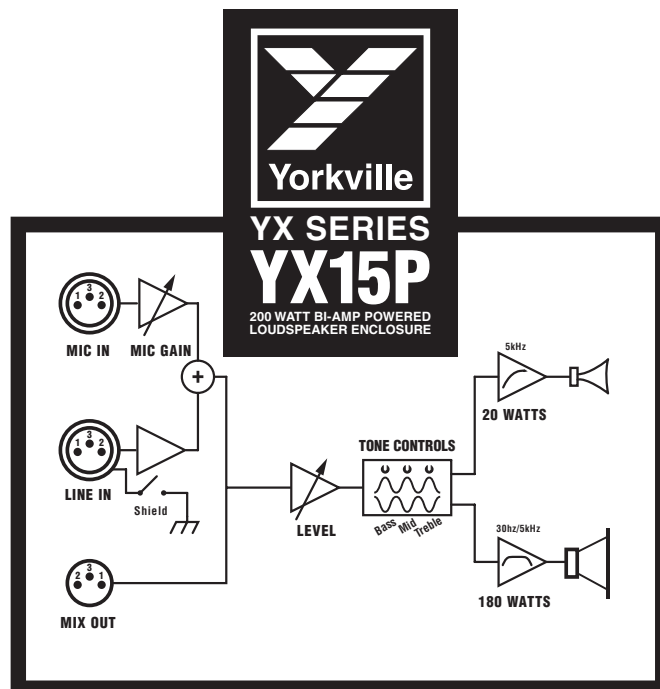
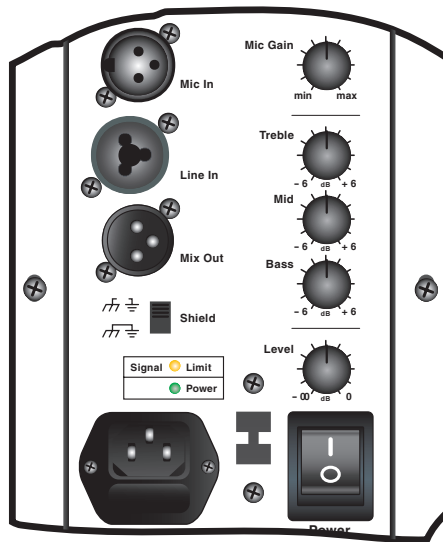
The Shield switch disconnects the ground connection on the Line In. This may help prevent hum or buzz under some circumstances.

### Power LED and Switch

The Power Switch turns the power on and off for the YX15P enclosure, the green LED will illuminate when the power is on also indicating a properly functioning fuse.

### Voltage Selector Switch

Select the proper voltage for the geographical region in which the YX15P will be used. The unit is set for 115V when used with the standard North American line voltage. For European operation set the unit to 230V. If in doubt of the line voltage please contact your local Yorkville dealer.





<b>System Type</b>	2-Way
<b>Active or Passive</b>	Active
<b>Program Power (Watts)</b>	200
<b>Biampable</b>	Self Powered
<b>Biamp Operation Only</b>	Yes
<b>Max SPL (dB)</b>	121
<b>Frequency Response (Hz +/- 3db)</b>	55 - 19k
<b>Crossover Frequency (Hz)</b>	2700
<b>Driver Configuration</b>	15 inch / 1.4-inch
<b>HF Driver(s)</b>	1-inch Throat, Ceramic Magnet, 1.4-inch Aluminum
<b>HF Dispersion (°H x °V)</b>	90 x 30
<b>LF Driver(s)</b>	15 inch Ceramic Magnet
<b>Total Power (Watts)</b>	200
<b>HF Power Amplifier (Watts)</b>	20
<b>HF Amplifier Type</b>	Class A/B
<b>LF Power Amplifier (Watts)</b>	180
<b>LF Amplifier Type</b>	Two Tier Class H
<b>Power Cable</b>	Yes
<b>Power Switch</b>	Yes
<b>Power Consumption (typ/max)</b>	120 / 310 Va
<b>Inputs</b>	2
<b>Inputs - 1/4-inch Jacks</b>	1 Line / 1 Mic (XLR Combi jacks)
<b>Input Sensitivity (Vrms Sine)</b>	+4dBv / 1.23V
<b>Mixer Controls</b>	Mic Gain Line In Gain Bass/Mid/Treble
<b>Level Controls</b>	Main Volume
<b>Limiter</b>	Yes
<b>LED Indicators</b>	Power,Activity/Limit
<b>Feet</b>	Yes
<b>Bar Handles</b>	2 (Sides)
<b>Pole Mount Adapter (1 3/8-inch - 3.5cm)</b>	Yes
<b>Enclosure Materials</b>	Plywood
<b>Grille</b>	Perforated Metal
<b>Dimensions (DWH xbackW, inches)</b>	15.5 x 19.25 x 27 x 7.5
<b>Dimensions (DWH xbackW, cm)</b>	29.25 x 48.9 x 68.75 x 19
<b>Weight (lbs/kg)</b>	55 / 25



## **YX15P – Enceinte Active de Haut-Parleur - 200w, 12 Pouces / 1 Pouce**

La YX15P offre la meilleure valeur en ce qui concerne les enceintes actives avec HP de 12 pouces et pavillon. L'enceinte est de la même conception que l'enceinte passive NX250 qui a déjà fait ses preuves. Les deux enceintes utilisent aussi les mêmes composants robustes de haut-parleurs. Le module de bi-amplification de 200-watts est équipé du minimum de contrôle offrant toutefois une polyvalence maximale. La YX15P sera la solution idéale pour une grande variété d'application.

Grâce à son égalisateur à 3 bandes, son entrée symétrique de type XLR pour microphone et une entrée ligne XLR / PBM 1/4-pouce symétrique de type combi-jack au module d'amplification de puissance, la YX15P peut facilement être raccordée à n'importe quelle source. Son égalisateur permet en plus d'équilibrer la tonalité pour un rendement optimum dans la salle. Une sortie ligne symétrique XLR permet le branchement de multiple NX250 raccordés ensemble pour utilisation en disposition circulaire ou pour distribution facile dans une grande salle lorsque utilisé comme enceinte "repeater".

L'amplificateur pour Pavillon/Tweeter utilise une technologie à deux étages de classe A/B. Cela permet au pavillon de reproduire des transitoires claires offrant du même coup une reproduction équilibrée avec le niveau de sortie élevé du haut-parleur de graves. L'amplificateur pour woofer, ou fréquences graves, utilise une technologie de classe H à deux étages. Cela permet d'obtenir une conception légère, une amplification plus efficace avec une plus grande extension dynamique (et une température d'opération réduite.) Chaque amplificateur est équipé de son propre limiteur pour aider à prévenir la distorsion causée par l'écèlement.

L'enceinte de la YX15P, comme toutes les enceintes de la série NX, a été conçue pour offrir une polyvalence optimale. Le boîtier en forme trapézoïdal est idéal pour l'assemblage en disposition circulaire ou pour utilisation comme enceinte de retour (avec entrées et contrôle bien protégé.) La YX15P peut facilement être utilisée dans n'importe quelle orientation, près des murs, sur le plancher et en disposition circulaire rapprochée dans les installations à multiples enceintes. Un grand soin a été apporté lors de la conception des composants pour réduire la production de chaleur.

### **Caractéristiques**

- Format d'enceinte à double utilité pour applications pleine bande ou retour de scène
- Reproduction Ultra-claire à travers toute la gamme de fréquences
- Module haute technologie d'amplification de puissance de 200 watts léger et à haute efficacité
- Entrées combi-jack XLR/1/4-pouce PBM
- Sortie XLR pour faciliter les raccordements
- Entrée direct pour microphone avec contrôle de niveau
- Contrôles d'égalisateur général à trois bandes
- Woofer de 12 pouces avec aimant en céramique
- Driver haute qualité de 1 pouce pour fréquences aiguës
- Grille robuste de pleine grandeur
- Panneau encastré

### **Entrée Microphone**

L'entrée symétrique XLR pour microphone peut être utilisée avec tous les microphones dynamiques.

### **Entrée Ligne**

L'entrée symétrique combi-jack XLR/1/4-pouce peut être utilisée avec n'importe quelle source de niveau ligne comme lecteur CD ou instrument électronique avec sortie ligne. Il est toujours recommandé d'utiliser des sources symétriques. Cela aidera à prévenir les risques de bruits et bourdonnements associés aux raccordements asymétriques, en particulier si le câble est long ou si la source est branchée à une alimentation CA séparée. Contrairement à l'entrée pour microphone, l'entrée ligne n'est pas équipée

d'un contrôle de niveau donc une connexion simultanée à l'entrée ligne et à l'entrée pour microphone n'est pas recommandé.

### **Sortie Mix**

Cette sortie ligne est prévue pour permettre l'opération avec de multiples enceintes YX15P, à partir d'une seule source. Elle devrait être raccordée à l'entrée ligne de la prochaine YX15P dans l'ensemble. Lorsque vous raccordez plusieurs enceintes YX15P, la dernière YX15P de la chaîne devrait être éteinte en premier (et allumée en dernier.) Chaque YX15P devrait être éteinte ou allumée avant la YX15P précédente dans la chaîne. Cela éliminera les bruits lorsque la YX15P est mis en marche ou quand elle est éteinte.

## Contrôle de Gain Pour Microphone

Le contrôle de niveau pour microphone ajuste le niveau du microphone de l'enceinte. Il ajuste aussi le niveau du microphone pour toutes les enceintes YX15P dans une chaîne (lors d'opération à multiple YX15P.) Le contrôle de niveau principal devrait être réglé au maximum lorsqu'un microphone est utilisé.

## Contrôle de Niveau

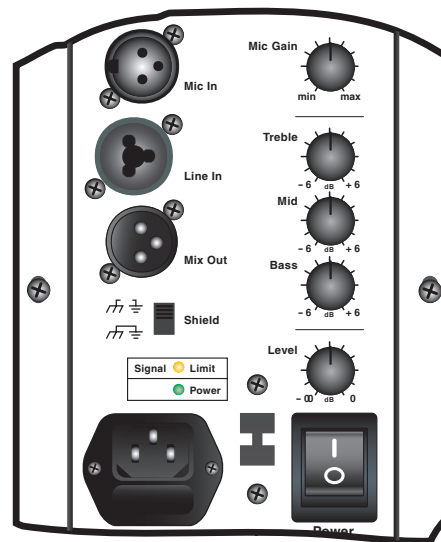
Le niveau de contrôle principal règle le niveau de tous les sons provenant de l'enceinte YX15P. Contrairement au contrôle de gain pour microphone, ce contrôle n'affecte pas le signal présent à la Sortie Mix. Dans les systèmes utilisant de multiples enceintes YX15P le contrôle de niveau sur chaque cabinet règle le niveau pour ce cabinet. Lorsque utilisé avec un microphone branché à une enceinte YX15P au début de la chaîne, le contrôle de niveau devrait normalement être réglé au maximum à moins qu'il soit désirable qu'une enceinte soit réglée à un niveau moindre que les autres. Lorsqu'une source de niveau ligne est utilisée, le contrôle de niveau règle le volume pour l'enceinte. S'il y a plusieurs enceintes YX15P dans un système, il est nécessaire de régler les niveaux sur chaque enceinte. Si un mixeur est utilisé pour source niveau ligne, le mixeur devrait contrôler le niveau de toutes les enceintes YX15P du système. (Lorsqu'un mixeur entraîne les enceintes YX15P, le contrôle de niveau devrait être réglé au maximum.) Dans un système à multiples enceintes YX15P, il peut être désirable de réduire le niveau du contrôle de volume de certaines enceintes (dans le cas où il serait désirable que certaines enceintes opèrent à un volume moins élevé que les autres.)

## Contrôles Pour Aiguës, Médianes et Graves

Ces contrôles affectent tous les sons provenant de l'enceinte YX15P. Ils n'affectent toutefois pas le signal présent à la sortie Mix. Dans un système à multiples enceintes, il est nécessaire d'ajuster les contrôles de graves, médianes et aiguës individuellement sur chaque enceinte.

## DEL Signal / Limite

Cette DEL à double action s'illumine en vert quand un signal est présent et en rouge quand le limiteur est activé.



## Commutateur de Bouclier (Shield switch)

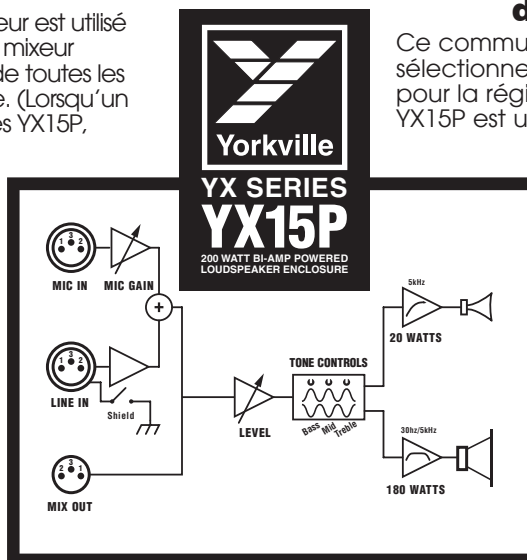
Le commutateur de bouclier déconnecte la connexion de mise à la masse de la prise d'entrée ligne. Cela peut dans certain cas aider à prévenir les bruits et bourdonnements.

## Commutateur et DEL d'Alimentation

Le commutateur d'alimentation allume et éteint l'appareil. La DEL verte s'illumine lorsque l'appareil est mis en marche et elle indique du même coup le bon fonctionnement du fusible.

## Commutateur de Sélection de d'Alimentation

Ce commutateur vous permet de sélectionner l'alimentation adéquate pour la région dans laquelle l'enceinte YX15P est utilisée. L'appareil est réglé pour 115V lorsque utilisé avec l'alimentation standard en Amérique du Nord. Pour l'opération en Europe, régler le commutateur à la position 230V. En cas de doute en ce qui concerne l'alimentation appropriée contacter votre revendeur Yorkville local.

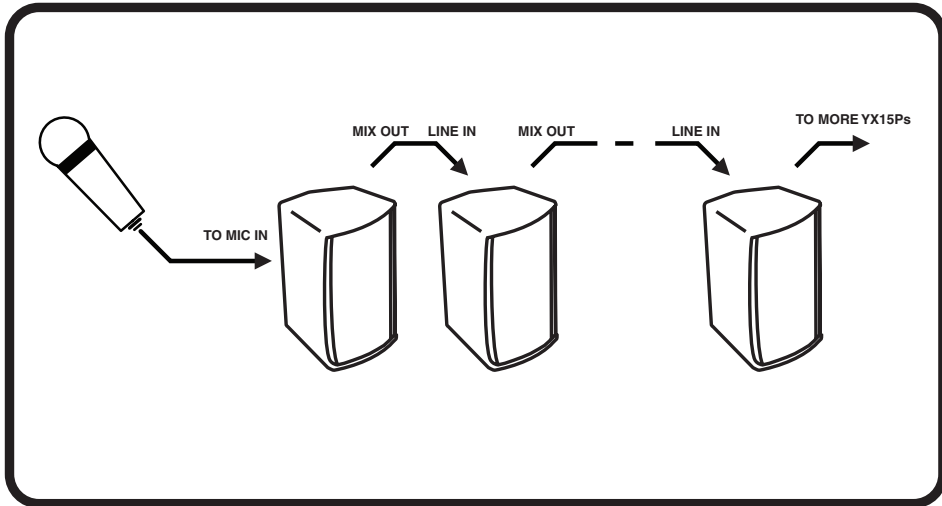




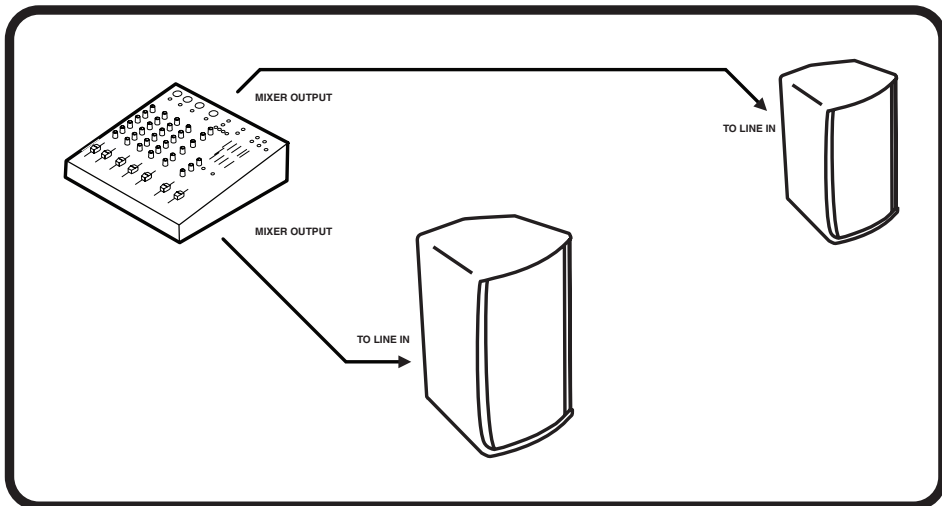
### Spécifications

Type de système	2-Voies
Active ou Passive	Active
Puissance Nominale (Watts)	200
Capacité de Bi-amplification	Auto amplification
Opération en mode de Bi-amplification seulement	Oui
Pression Sonore Maximum (dB)	121
Réponse en Fréquences (Hz +/- 3db)	55 - 19k
Fréquence de coupure (Hz)	2700
Configuration de haut-parleur	15 pouces / 1 pouce
Driver(s) pour aiguës	George de 1 pouce, Aimant en céramique, Bobine aluminum de 1.4 pouce
Dispersion pour fréquences aiguës(°H x °V)	90 x 30
Driver(s) pour graves	15 pouces Aimant de céramique
Puissance Totale (Watts)	200
Amplificateur de puissance pour Aiguës (Watts)	20
Type d'amplificateur pour les aiguës	Classe A/B
Amplificateur de puissance pour les Graves (Watts)	180
Type d'amplificateur pour les graves	Deux étages Classe H
Cordon d'alimentation	Oui
Commutateur de mise en marche	Oui
Consommation de puissance (typ/max)	120 / 310 Va
Entrées	2
Entrées - 1/4 pouce Jacks	1 Ligne / 1 Mic (XLR Combi jacks)
Sensibilité d'entrée (Vrms Sinusoïdal)	+4dBv / 1.23V
Contrôles du mixeur	Gain pour microphone Gain Entré Ligne Graves / Médianes / Aiguës
Contrôles de Niveau	Volume Principal
Limiteur	Oui
DEL indicatrices	Alimentation, Activité/Limite
Pieds	Oui
Poigné	2 (Côté)
Adaptateur pour montage sur pôle (1 3/8-pouce-3.5cm)	Oui
Matériaux de construction	Contreplaqué
Grille	Métal Perforé
Dimensions (PLH x L arrière, pouces)	15.5 x 19.25 x 27 x 7.5
Dimensions (PLH x L arrière, cm)	29.25 x 48.9 x 68.75 x 19
Poids (livres / kg)	55 / 25

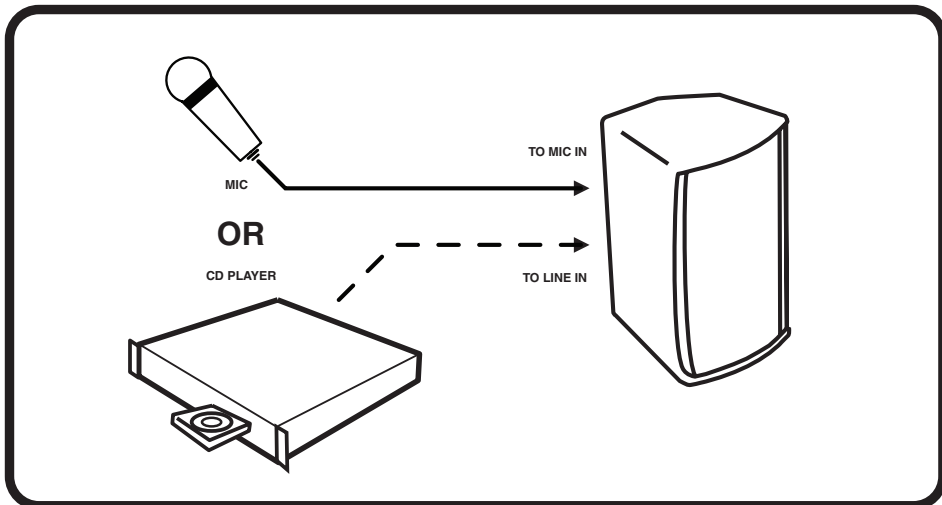




**MICROPHONE with MULTIPLE YX15Ps**



**STEREO P.A., with EXTERNAL MIXER**



**ONE MIC OR CD PLAYER**





# Two & Ten Year Warranty

### Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

### Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

**REAL Gear.**  
**REAL People.**



**Canada U.S.A.**

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920  
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

[www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.  
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate  
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York  
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



**WEB:** [www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

**WORLD HEADQUARTERS  
CANADA**

**Yorkville Sound**  
550 Granite Court  
Pickering, Ontario  
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481  
Fax: (905) 837-8746

**U.S.A.**

**Yorkville Sound Inc.**  
4625 Witmer Industrial Estate  
Niagara Falls, New York  
14305 USA

Voice: (716) 297-2920  
Fax: (716) 297-3689



**Quality and Innovation Since 1963**

Printed in China